

八日理事會遂に票決流れ

ソ聯の歐洲政局來出しの嚆石ともなるべき、同盟軍盟加入問題を討論すべき、聯盟理事會は去る八日露府聯盟事務局に於いて開會され、理事會開會前、既報の如く、ソ聯諸派の主客とも見られる佛國外相リス・パルトゥー氏が極力強國間を説いて、ソ聯の加入に對しては既に英伊其他から略一應の瞭解を得たが、波蘭を始め其他小國間には依然強行な反對となし、容易に此の同意見の一致を見ず、遂に同日の理事會は期待すべき要決を見るに至らなかつた。

結局直接交渉？

難關横はるソ聯の加入

【憲府第八ソ聯の聯盟加入を極力支持する】役者佛蘭西代表、ルイス・バルツ・氏は午前九時四十五分事務局に現れ、先づ西班牙代表、ペドリヤ氏が四十五分に及ぶ長時間の會見を遂げた、同會見の結果、佛蘭西と共に其の加入して西班牙は聯盟に關して協力を、投票には出来る丈、ソ聯に有利な投票をなす旨の了解が成立した、

次いで、バルツ・佛蘭西代表は反對者たるジョセフ・ベック氏に會見

種々意見を交換したがベック氏は一般理事會國の意向を詳細に聞き取り、其を波蘭バルツ氏に電して其の訓令を仰ぐこととなつた、引續き外相は、葡國代表アルセニオン・デ・バスコンセロ氏氏をなしたが共に其の意見は波蘭國の主張を支持するもので、期待された理事會に於いてはソ聯の加入反對が可成強硬で結局、最後の要決に至らなかつた。

斯くて要決に對し二個の問題が提

スタンプールの軍備

【スタンブル七日】確實なる筋より本日入電したる情報に依ればトルコ國の首府スタンブルは世界的不景氣の波を受けて昨今非常な不況に墮ちり、なほ益々不況は深刻化してゆき、あるに於ては、至りて政府はスタンブルに於ける軍備を益々充實せしめ、殊に海峡防備の工作に至つては着々進展せられてゐる、然してこれ等軍事費作成の爲には市民に最も影響甚大なる煙草、食料品等に増税するなど實に無理算段となしてゐる、なほこの地中海を連つた海を結ぶ即ち、黑海とエーゲ海を結ぶ即ち、黑海とエーゲ海を連つてゐるボスホルス海峡の首位を占むるスタンブルに、斯く無理算段となしてゐるが、海峡防備に心懸せればならぬが、世界的國際多事な折柄トルコ政府の軍備工作は各處關心の的となつてゐる。

束結

結 束

と連絡をとり在外獨
逸人會を結成してナ
チス及びヒットラー
に對する攻撃及び反對運動に對
して積極的に抗争し、ナチスの擁
護に努めることを申合せたが従來
露して注目されてゐる

綿業家の

北米は布哇、アラスカ、カリフォルニア地帯を太平洋岸に有し殊にフィリッピン群島は近きにあり、此等の属領は日本艦隊の集中に依つて直ちに脅威を受ける

歐洲各國の海軍専門家は日本の主張を容許するに危険の極みとす

陸の無敵艦隊を迎へて

て通をオチラ

【東京九日ラヂオ】

秋の神宮に陸上競技大會

日米の精銳戦ふ

なほ主なる戦戦は左の通

日米の精鋭戦ふ

京九日ラデオ

目下來朝中の米國大
學選手を迎へての日本陸上競技大
會が八月九日の二日間に亘つて
秋晴れの明治神宮ヲラックで舉行
された、此の大奇勲の米國選手
は一行十四名の精銳な花形ワオル
・マータイは走高欄に二米四
の記録を得てゐる超超強者、其外
フランク・クレター、クレン・
ニンガム、ホンボスチル、ラルフ
・メトカルフ、ゴルドン・ダン等米
國陸競の最高峰がなほ大陸の無敵
雄傑を組織して日本新設の競技食
を居るべく多大の注目がかけられ
てゐる。

此の日、コンテイル・ヨン悪く期待
された好記録も出なかつたが、國
國選手の必勝の意氣特種と自勝の
競技を展開した。

兩國軍の得點は八月は米三八點
日三七點、九月は米四點、日三

極東に戦火訪れん

一方日本陸海軍部はソ聯の極端シベリアへの兵力集中を非常警戒してゐる

例へば、日本の工業都市は大部分が木材をもつて建設され、木製の骨組は多量に於ける、然しソ聯は亦日本の滿洲に於ける各種の施設に最大の調査をなして居る、同時にカバロフスクに約

丁抹移民
A・B・C・國に

交涉開始

「アフリカ」の移住を南米アルゼンチンに誘ふものゝ下に依れば出版せる如く、扶國の移民は南米アルゼンチン、アフガニスタン、チリーの三國に於けるべき計畫は目下丁棟政府より國政府當局に提出され、各政府係つて考案を重ねられてあるが、檢討殊に衛生、經濟の點から慎重に考慮してゐるが恐らく拒絶されるのではないかと見られる。

武裝移民へ
花嫁の贈物

「今日」今より三年前第回武裝移民として渡津せる我が

つとに努めてゐる其の内四百臺は

雜誌

伯國柔劍道聯盟 第二回武道大會並總會

◎注意——場所及時間を變更する

總會

二、期 日――九月十六日試合後、晚餐を共にし後開催
一、場 所――リベルターデ街日本クラブ

伯國柔劍道聯盟

- 一、當日出場の會員は必ず聯盟バッヂを帶用のこと
- 二、會員外の者の入場者は臨時會員証を要す。但し此會員證は市内の主な邦人旅館並に商店にて求められたし
- 三、日本よりの道具は後れたるに依り所有せらるる方は御持參せられたし

母

近頃の母國雜誌は
實にすばらしい

子弟の教育に

ぜい
ひ
一冊
を

雜

●五十銭のものが送料「七百レース」別で四ミルレースです

Caixa Postal, 3667 S. Paulo

互生會消費組合

父市助儀永々の病氣にて種々と療養致せしも遂に其養生も相叶はず去る九月三日午前拾時死去仕り候筈四日リンス墓地に埋葬致し候間尋知諸彦に謹告仕候

尚葬儀の際は御多忙中態々御會葬被下且つ過分の御香典を戴き候は有難く一々御禮申上可きの處乍略儀に紙上御禮申上候

一九三四年九月七日

男 宮平 豐市
次男 哲雄
三男 實
長女 米子
親戚總代 宮平 市三
友人 我那霸宗輔

DR. SALVADOR ROGCO
Clínica Médica-Molestias da
pele - syphilis
Consultas das 8 às 10 horas
Consultório e Residência:
Rua Conselheiro, Furtado N. 170
Tel 7-0753 - S. Paulo
Atende chamados a qualquer hora.

第五郎儀、遽而病氣の處、藥石効無く九月六日遂に死去致し今七日午後二時葬送相營み候間此段諸賢に謹告仕り候

尙葬送の際には御遠路御會葬被下且御鄭重なる御香華御手向け被下誠に撫有奉深謝候實は拜趨御禮可申述幸之處上略儀以紙上御禮申上候　謹言

九月七日
プレシデン・テ・ブラン
テ・鄭ホビスタ・植地

姉　同　神保　キヨ
義兄　同　神保　善重
義妹　同　神保　智子
姪　同　美佐子
同　美佐子
同　惠美子
同　澄子
甥　同　神保　亨
親戚　同　神保　猛
同　佐藤　勝美
同　大木　利雄
同　西尾　勝
總代　矢野彦次郎
模範　友人　一同

注目する伯國市場

爲替相場 聖市

對日	四日	五日
對英	金 5 55	金 5 55
對米	米 2 50	米 2 50

註、サントスは聖市と略同じ

【華府四日】北米通商局の發表するところによれば、本年七月中の北米の對南米諸國輸出は、前年同

二二〇、〇〇〇コソトに七
 昨午屠殺した牛の頭数は七
 〇、〇〇〇頭以上、豚の頭
 約四〇〇、〇〇〇頭
 九三二年凍肉生産高は二五
 〇、〇〇〇頭以上、豚の頭
 約四〇〇、〇〇〇頭
 九三二年凍肉生産高は二五
 〇、〇〇〇頭以上、豚の頭
 約四〇〇、〇〇〇頭

一九九、一七四噸
四〇〇、四二八トス

月八

好調

伯國珈琲輸出

尙對歐洲輸出は前年同期比六七、九五千千弗たふは前比六、二一四五千千弗、アシアへは前比二七、〇四八千千弗に對して二九三六五千千弗であつた。

統計局調査の統計に依れば伯國が一九二六年から一九三〇年迄即ち五年間に輸入した魚肉總量は、四九七、四噸にして、價格〇、二四二、八八噸に、内譯するはマガリヤオ、サルヂーニヤ、羅詰、エキス等で右數を年間に該當すれば三九、八三五噸、八〇、〇八六噸トスとなる。

輸入魚類に類別するはマガリヤオのみにて同右期間に於いて、一八四四噸即ち三三・五％、價額一、二二二、二五噸の即ち四四・四％、割當にして二、二四九噸、二四六四噸として、

諸敵からの輸入總量は二九、六六噸、價額五六、三三〇噸トス、年割當にて五九三七噸、一三二六六噸トス。

カナダからの輸入總量は六、〇二四噸、價額一、八五二噸トス、年割當にして、二〇五噸、二二二噸割當にして、

英國に於ける白糖

英國に於ける昨年比

【リオデジタニ】リッパブル州の昨年の輸入額が、イラン・エス氏の報告によれば、同州を以て昨年の五月より本年の同月まで迄の砂糖輸入数量は八七六、九一五噸にして之を甘蔗類の大根轉

功、煉糖、錫砂、七、三四一噸、價額三五八、二二三三、〇八一、六七九發

英國からの輸入總量は六二、二

【リオ五日】伯國々立珈琲院發表
に依れば、八月中の珈琲輸出量は一、〇七一、八〇六サッコで其の内、對外的輸出一、〇四一、九五〇發であつた。

燒蜜珈琲は八月中一、一四六、四七八發で、月別燒蜜珈琲量としては最大發で、從來の記録を破るものであつた。尙燒蜜珈琲量の累計

七、三四一噸、價額三五八、二二三三、〇八一、六七九發

四六八噸、七一、六五四コントスに於ける主な輸出現はテラウノーパーにして輸出量は七六、八三一噸

價額は一四三、四三四コントス即ち輸入總量の四一%、輸入總價額の四〇%に該當する。年割當にて一五、三六六噸、二八、六六八コントスである

英國からの輸入總量は六二、二

米棉壓倒の兆

生産擴大を説くエスタード紙

「二、參攷社と云ふ素晴らしい數字で豫想されて居るが、果してこれ等の收穫豫想が現實となつて現はれた時、珈琲、小麥、其他農産物が迎つたと同様に生産過剩及び低價暴落の憂ひ底へつゝのめいが、三億キログラムと云ふ素晴しい豫想に「三億キログラム」と云ふ素晴しい豫想の陰に一抹の不安が取沙汰されて居るが、これに關し「エスタド紙」は左の如き樂觀說を述べ

最近英國リグアブル市場より發表された統計に依れば、本年度（一九三三年八月一日より本年七月卅一日に終る本年度）の英國の棉花輸入は頗る好轉を示した、本年度英國本國の諸港なら輸入した棉花は二百五十萬八千捆（一捆は五百六十磅）で前年二百五十七萬六千捆、前々年二百四十一萬一千捆で夫々、四十一萬四千捆、二十五萬捆と増

對して特約の有利關係を有し、殊に棉花の輸出入と云ふ事實を通じて此の點を更に緊密な關係に置いて居る、然るに過去、相當年々に亘つてアワジルは英米市場を闊却して居た、而して英國内の必要を充足すべき商品の生産と云ふ點を全く考慮しなかつた

然し、棉花の栽培に此の條件に適合し、昨年度實 廿萬噸を英

別	箱	數
度、	十萬箱以下は割除	
州では相	務にワ、	ン
の遊歴に目	覺まこも	のあ
を聖州農務	局の郡別生産箱	
げると左	の如し、	但し一九
箱		
數		
六二四五		
一七五五		
一三八七		
一五七四		
一三七〇		
二六四二		
二四〇五		

聖市主要農産物相場表

九月中央値市場買入段

品名				4日	5日	6日
珈	非	四級	十基	178.20	17.370	17.40
砂	糖	下級品	六十基	31.00	61.00	61.00
同		特上品		51.00	51.00	51.00
白	米	一等品	六十基	53.00	54.00	54.0
同		並等品		46.00	47.00	48.00
マダガスカ粉						
小麥粉(内國産)				33.00	33.00	33.00
Fエシヨウ・タロ				16.00	16.00	17.00
ミリヨ・アメリシヨ				13.50	13.50	13.50
同				12.50	12.50	13.50
同				12.50	12.20	12.50
アルゴシヨ				58.50	39.00	39.00
セホラ(南大産)				42.00	42.00	42.00
アルフアルフ				310	300	340
豚脂				112.00	117.00	112.00
綿實油(正味三六基入一箱)				50.00	50.00	50.00
良嘉魯				31.00	31.00	38.00
バナナ				1.00	1.00	1.00
石油(スタンダ一級)				32.00	32.00	31.00
鹽				3.50	3.50	3.50

グラブル
 イタル
 シヤカレ
 一七三、六三〇
 新くみる
 位リメ
 ニヒサ
 請ふ
 願になる

(註棉花格付もの(摘要)市場弱氣・珈琲漸盛

【オ六日】リグアブール駐割の
類別

ランエス氏の報によれば同港
 昨年の五月より本年の同月
 砂糖輸入数量は八七六、九二
 二に比して之が甘蔗糖と大根糖と
 キニパ産の砂糖輸入量は増加し
 る
 ナルサに三三、三三四噸で
 七噸でキニパ糖の三〇、〇〇
 〇噸に比するご多分の差があり、
 而して本年の輸入量は昨年比に
 て八、〇〇噸の減少が示されて
 る

に、本年度は既に四千五百萬キ
を諸外國に向けて輸出してゐ
くであつたにも拘らず
英國に向けて棉花を輸出

要領は北米の一百三十五
 萬に對して輸出して居る

對して特約的有利關係を有し、棉花の輸出と云ふ事實を通じて此の點に更に緊密な關係を置いて居る、然るに過去、相當の年々に亘つてアメリカは英米國を閑却して居た、而して英國の必要なるすべての商品を生産するの能力が全く充足しゐない、棉花の栽培に此の場合に合ひ、昨年度實一萬噸を英北米は一九三二年度に千四百三十萬ほりに海外に輸出したが、三三年度には一千三百四十萬ほりに減少し、一百五十萬ほりの開きが出來た本年に於いては更に著しいものが示されるであらう、兎まあかかる棉花世界の動向からすれば伯棉の増產は必ずしも悲觀するには當らない傾向にあることである

本年度に於ける伯棉の地位は恐らく印度を凌いで埃及に次ぐ第三位に於かれる状態にある聖州棉花の栽培に既に吾人が各種の統計に依つて見る如く、生産狀況は頗る活潑である、これ等生産の幾何か果して輸出可能であるかは英國の消費最低率が發表されるに非ざれば、算出し得ないが生産増加と共に輸出も大部分を占めてくることは事實

トレス・パウスは
珈琲植付公許地
認可株數に限りあり
滿數にならぬ内
申込みを奨めします
標高六百米以上
肥沃の地味に恵つては
北巴拉ナ第一
棉米にも可適試済

公益團體ラ拓
S.B. トラバ
北巴拉ナ移住地
益公團體ラ拓
S.B. トラバ
北巴拉ナ移住地
年本度分賣切に付

土地の選定は
將來を左右する重要事
先づ視察が安全
視察費左記組合員擔
ジャタイ町移住地間
往復費と滞在二日間分
尙人植決定者には
オリンニョス 往復汽車費
ジャタイ
組合にて負擔

SOC. COLONIZADORA DO BRASIL LTDA. CAIXA POSTAL, 2975 S. PAULO

移住地支配人 白井介仁
Fax. Tres Barras Caixa, T. B. Villa Jatuby S. Paulo-Parana'

Telephone, 6278 - 6306 Endereço Telegraphico "TOZAN"

CASA TOZAN
NIZUKAMI & CIA.
COMMISSARIOS

Praça Mauá, 25 Caixa Postal, 911
SANTOS

珈琲 コミサリオ
カーザ 東山
ミツカミ・イ・コンパニア
東山銀行部
伯貨定期預金
一ケ年六分

弊店取引方法は御照
會次第御回報申上候

オモシロクテ
タメニナル
・子供ノ園・

ア國種バタチニヤ
六十キロ入袋輸入
Brasilia — 五十四軒
Changshu — 三十六軒
Caixa 350 R. S. Bento, 14 sob.
ARTHUR VIANNA & CIA.
São Paulo

新しい所に特別な情味が有ります上に歐待の有文を鑑じますから何うぞ御來車な
料亭 富美乃家
聖市タチンダグーラ第一二番
女中さん数名至念入用です
區區優待します御申込なをふ
痔、喘息、胃腸、關神、經痛、リニヤ
灸、鍼、揉療治
遊山庄太郎
聖市コンセレロ
フォルメンテ街二五

齒 午前九時半午後八時
岡 山
科 聖市コンテ、
ビニヤル街十五番
「旭旅館から三軒目」

和文の活版印刷
葡文の活版印刷
廉價叮嚀調達
聖市アレンラン
サン・ジョゼ印刷所
萩原善五郎

●女給二三名至急入用
旅館で忙しき方には手紙下されば迎へに参ります
(料) うめのゑ
(亭) 聖市コンテ
ミニヤル一八四三
電話二一八四三

娯楽振興と内容充實の爲め
三味線、心得わら女給さん、二
及び其他の女給さんに至るま
用です 御望の方は左記へ
料亭 富田家
聖市コンテロラ、六十七番
市三 電話二一六七七

手袋 手提げなら
有名大 "CELESTE"
工場特製品を直接下記
で御買求め下さる
販賣所
Rua da Liberdade, 134
Rua Direita, 28
(Casa Mouseline)

精々御馳強申します
何分御満足願ひます
料亭 あなやぎ
聖市タチンダグーラ八番
電話二一九四八

効果 ———— ニ〇パーセント
廣告は ———— 時報社

御注文は今の最の時機

皆様の店

HASEに着荷

◆中羽煎魚	浅草海苔	寒天
干瓢	昆布類	オボロ
高野豆腐	若布	トコロ昆布
八千代粉	スルメ	櫻海老
蒟蒻粉	梅干	雄茸
◆竹輪	揚うなぎ	福神漬
蒲鉾	松茸	海苔佃煮
さざえ	松茸	その他
赤貝	荀類	小皿其他
◆茶鉢	井類	
鉢	サシミ皿	
◆新舊レコード	蓄音機各種	
◆新型日本鏡各種		
◆我等若し戦はゞ	其他小説類色々	唄本
◆噴霧器獨逸ブランド	摺伴機付二百拾五針	
◆申込次第定價表差呈し】	同 ナン百七拾五針	

S. Paulo HASE 郵函二一A

PENSÃO KIUSHIU
Rua Conde de Sarzedas N. 47

親切丁寧を旨としお客様のお取
扱ひを致しますれば御出聖のせつは
是非共當旅館へ御立寄を願ひます
其他諸願書及就職口等凡て無料
でお世話致します

九州旅館

一日宿 水本順太
料六鉆

聖市コンデ・デ・サルゼー
ダス街四七番(中矢商店隣)

CASA DAS SEMENTES
CARLOS CORRADINI
R São Caetano, 42
São Paulo

新しい

野榮花紙の種子は、品質最選の上歐洲諸國より直接輸入し當店にて發售保證

の上責任を以て販賣す

各野榮、果樹、蔬菜、用、農務器は完全無比で經濟的

な、Chemical 印を選びよ。



VERMOREL VERMOREL VERMOREL VERMOREL

△各國各地よりの御注文に對しては最も完全な方法で確實迅速に御送達致します。御質問御注文其の他の通信一切日本語でござしと御申越下ささい。

各種肥料、硫酸銅、硫酸鐵、硫黄、フオルミシダー、アルセニコ、ベルデリヤス等の農薬必需求品一切の御用合に應じます。

伯國最大の種子農具商

カーロス・コラジニ商店

聖市 電話四一六三四七

